



오늘의 말씀

Scripture reading

행 10:34-43

Acts 10:34-43



행 10:34-43 Acts 10:34-43

34 베드로가 입을 열어 말하였다.
"나는 참으로, 하나님께서는 사람을
외모로 가리지 아니하시는 분이시고,
34 Then Peter began to speak:
"I now realize how true it is that
God does not show favoritism



행 10:34-43 Acts 10:34-43

**35 하나님을 두려워하며, 의를 행하는
사람은 그가 어느 민족에 속하여 있든지,
다 받아 주신다는 것을 깨달았습니다.**

**35 but accepts men from every
nation who fear him and do what is
right.**



행 10:34-43 Acts 10:34-43

36 하나님께서는 이스라엘 자손에게 말씀을 보내셨는데, 곧 예수 그리스도를 통하여 평화를 전하셨습니다. 예수 그리스도는 만민의 주님이십니다.

36 You know the message God sent to the people of Israel, telling the good news of peace through Jesus Christ, who is Lord of all.



행 10:34-43 Acts 10:34-43

37 여러분이 아시는 대로, 이 일은 요한의 세례 사역이 끝난 뒤에, 갈릴리에서 시작하여서, 온 유대 지방에서 이루어졌습니다.

37 You know what has happened throughout Judea, beginning in Galilee after the baptism that John preached --



행 10:34-43 Acts 10:34-43

**38 하나님께서 나사렛 예수에게 성령과 능력을
부어 주셨습니다. 이 예수는 두루 다니시면서
선한 일을 행하시고, 마귀에게 억눌린 사람들을
모두 고쳐 주셨습니다. 그것은 하나님께서 그와
함께 하셨기 때문입니다.**

**38 how God anointed Jesus of Nazareth with the
Holy Spirit and power, and how he went around
doing good and healing all who were under the
power of the devil, because God was with him.**



행 10:34-43 Acts 10:34-43

39 우리는 예수께서 유대 지방과
예루살렘에서 행하신 모든 일의 증인입니다.
사람들이 그를 나무에 달아 죽였지만,
39 "We are witnesses of everything he
did in the country of the Jews and in
Jerusalem. They killed him by
hanging him on a tree,



행 10:34-43 Acts 10:34-43

40 하나님께서 그를 사흘날에 살리시고,
나타나 보이게 해주셨습니다.

40 but God raised him from the dead
on the third day and caused him to
be seen.



행 10:34-43 Acts 10:34-43

41 그를 모든 사람에게 나타나게 하신 것이 아니라, 하나님께서 미리 택하여 주신 증인인 우리에게 나타나게 하셨습니다. 그가 죽은 사람들 가운데서 살아나신 뒤에, 우리는 그와 함께 먹기도 하고 마시기도 하였습니다.

41 He was not seen by all the people, but by witnesses whom God had already chosen—by us who ate and drank with him after he rose from the dead.



행 10:34-43 Acts 10:34-43

42 이 예수께서 우리에게 명하시기를,
하나님께서 자기를 살아 있는 사람들과 죽은
사람들의 심판자로 정하신 것을 사람들에게
선포하고 증언하라고 하셨습니다.

42 He commanded us to preach to the
people and to testify that he is the one
whom God appointed as judge of the
living and the dead.



행 10:34-43 Acts 10:34-43

43 이 예수를 두고 모든 예언자가
증언하기를, 그를 믿는 사람은 누구든지
그의 이름으로 죄 사함을 받는다고
하였습니다."

43 All the prophets testify about him
that everyone who believes in him
receives forgiveness of sins through
his name."

설교

“예수 그리스도는 만민의 주님”
Jesus Christ, who is Lord of all



주님 품 안에서...
누구나 행복한 세상이었으면 좋겠습니다.



프랑스 니스 테러



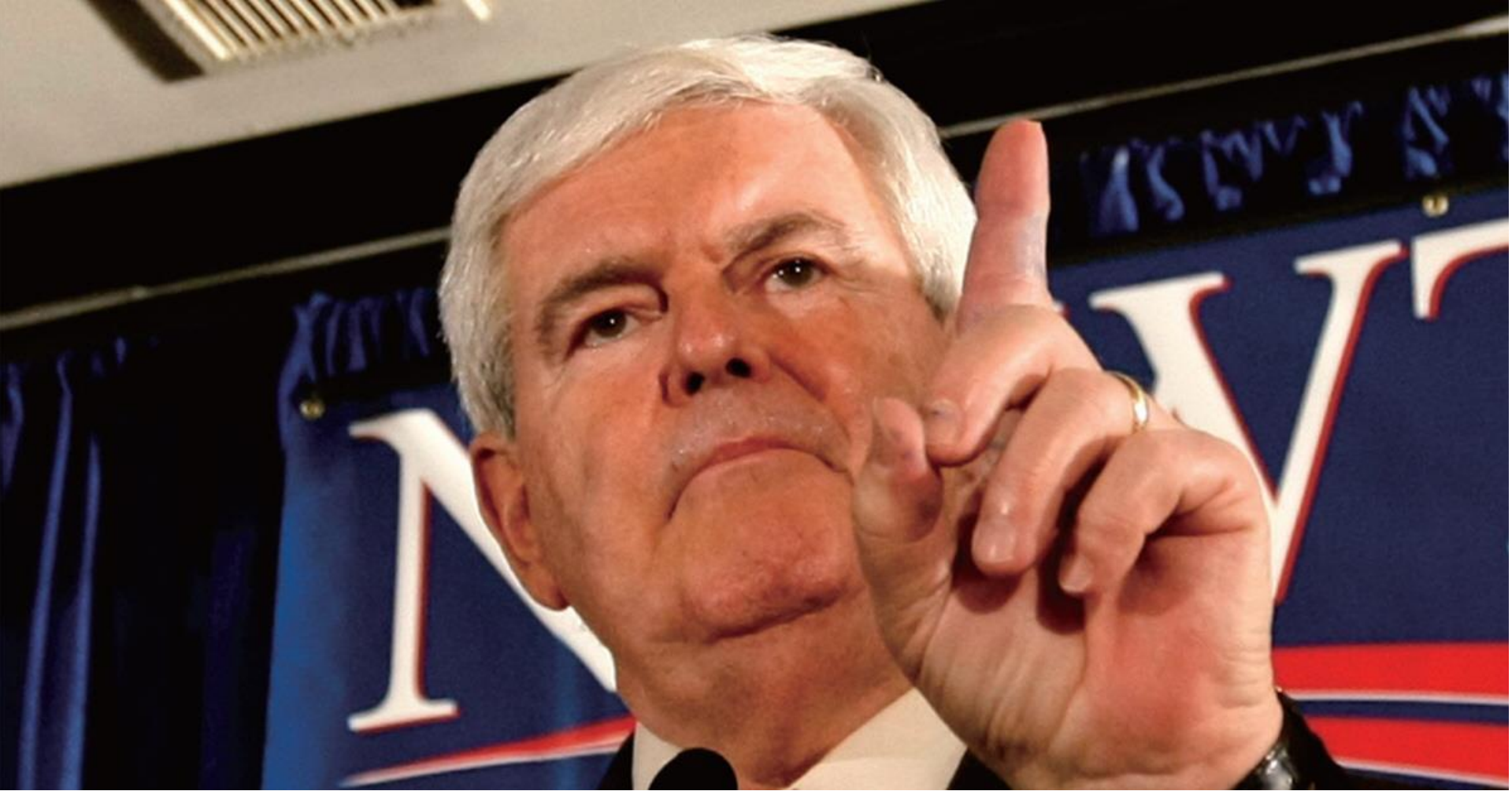
터키 쿠데타



방글라데시 다카 테러



남중국해 영유권 분쟁



킹리치 전 의장



오바마 대통령

마 16:15

그러면 너희는 나를 누구라고 하느냐?

Who do you say I am?

마 17:4

선생님, 우리가 여기에 있는 것이 좋습니다.

Lord, it is good for us to be here.

1. 차별 없는 복음입니다.

**행 10:34 베드로가 입을 열어 말하였
다. "나는 참으로, 하나님께서는 사
람을 외모로 가리지 아니하시는 분이
시고,**

**Ac 10:34 Then Peter began to
speak : "I now realize how
true it is that God does not
show favoritism**

**행 10:35 하나님을 두려워하며,
의를 행하는 사람은 그가 어느 민
족에 속하여 있든지, 다 받아 주신
다는 것을 깨달았습니다.**

**Ac 10:35 but accepts men
from every nation who fear
him and do what is right.**

**갈 3:28 유대 사람도 그리스 사람도
없으며, 종도 자유인도 없으며, 남자
와 여자가 없습니다. 여러분 모두가
그리스도 예수 안에서 하나이기 때문
입니다.**

**Gal 3:28 There is neither Jew
nor Greek, slave nor free,
male nor female, for you are
all one in Christ Jesus.**

II. 평화의 복음입니다.

**행 10:36 하나님께서는 이스라엘 자손
에게 말씀을 보내셨는데, 곧 예수 그리스
도를 통하여 평화를 전하셨습니다.
예수 그리스도는 만민의 주님이십니다.**

**Ac 10:36 You know the message
God sent to the people of Israel,
telling the good news of peace
through Jesus Christ, who is
Lord of all.**

**롬 5:1 그러므로 우리는 믿음으로 의
롭다 하심을 받았으므로, 우리 주 예
수 그리스도로 말미암아 하나님과 더
불어 평화를 누리고 있습니다.**

**Rm 5:1 Therefore, since we
have been justified through
faith, we have peace with God
through our Lord Jesus Christ,**

엡 2:14-16

그리스도는 우리의 평화이십니다.

**유대 사람과 이방 사람을 하나로 만드신 분이
십니다.**

**이 둘을 자기 안에서 하나의 새 사람으로 만들
어서 평화를 이루셨습니다.**

**원수 된 것을 십자가로 소멸하시고 이 둘을 한
몸으로 만드셔서, 하나님과 화해를 시키셨습니
다.**

III. 죄 사함의 복음입니다.

**요일 1:8 우리가 죄가 없다고 말
하면, 우리는 자기를 속이는 것
이요, 진리가 우리 속에 없는 것
입니다.**

**1Jn 1:8 If we claim to be
without sin, we deceive
ourselves and the truth is
not in us.**

**요일 1:9 우리가 우리 죄를 자백하면,
하나님은 신실하시고 의로우신 분이
셔서, 우리 죄를 용서하시고, 모든 불
의에서 우리를 깨끗하게 해주실 것입
니다.**

**1Jn 1:9 If we confess our sins,
he is faithful and just and will
forgive us our sins and purify
us from all unrighteousness.**

**사 1:18 주님께서서 말씀하신다. "오너라!
우리가 서로 변론하자. 너희의 죄가 주홍
빛과 같다 하여도 눈과 같이 희어질 것이
며, 진홍빛과 같이 붉어도 양털과 같이 희
어질 것이다.**

**Is 1:18 "Come now, let us reason
together," says the LORD.
"Though your sins are like scarlet,
they shall be as white as snow;
though they are red as crimson,
they shall be like wool.**